

10 cosas que las empresas deben saber sobre la ADA



La Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés) se convirtió en ley en 1990. Contó con un sólido apoyo bipartidista y fue promulgada por el presidente George H.W. Bush. Aunque lleva décadas vigente, quizá usted no sepa cómo la ADA contribuye a garantizar que las personas con discapacidades tengan igualdad de oportunidades para participar en sus comunidades. Los dueños de empresas necesitan saber cómo les aplica la ADA. Aquí hay 10 cosas que las empresas deben saber para comprender la ADA.

1. La discapacidad es común.

Más de una de cada cuatro personas tiene una discapacidad.¹ Muchos de sus clientes pueden tener una discapacidad. Personas de todas las edades tienen discapacidades, incluyendo niños y personas mayores. Algunas discapacidades son “invisibles”. Por ejemplo, las enfermedades cardíacas y el TDAH son discapacidades.

2. Los bienes y servicios de las empresas deben ser accesibles para las personas con discapacidades.

El propósito de la ADA es garantizar la igualdad de oportunidades para las personas con discapacidades. Las empresas deben poner sus bienes y servicios a disposición de las personas con discapacidades, tanto en línea como en persona. Esto puede implicar hacer el espacio accesible eliminando barreras cuando sea fácilmente factible. También incluye una comunicación eficaz y modificaciones razonables de las políticas, prácticas y procedimientos.

3. Incentivos fiscales pueden ayudar a las empresas a ser más accesibles.

Su empresa podría calificar para créditos fiscales federales que le ayuden a cubrir el costo de mejorar la accesibilidad. Una deducción fiscal ayuda a empresas de cualquier tamaño a eliminar barreras arquitectónicas y de transporte, y a las pequeñas empresas a mejorar el acceso para personas con discapacidades. Los estados también pueden tener programas para ayudar a las empresas a ser más accesibles.

4. La ADA cubre a las personas en muchas áreas de la vida.

La ADA prohíbe la discriminación contra las personas con discapacidades en el trabajo, en los gobiernos estatales y locales, en las empresas y en las telecomunicaciones. Ejemplos de lugares cubiertos por la ADA incluyen supermercados, consultorios médicos, bancos, aceras y estacionamientos, teatros, centros de votación, museos y lugares de trabajo.

5. Trabajadores con discapacidades deben poder realizar el trabajo, con o sin acomodaciones razonables.

Una acomodación razonable es un cambio que permite a una persona cualificada que tiene discapacidad desempeñar las funciones esenciales del puesto. Las acomodaciones razonables también deben incluirse en el proceso de solicitud. La mayoría de los trabajadores con discapacidades no necesitan acomodaciones laborales; la mayoría de las acomodaciones son gratuitas.²

Visite la versión web con hipervínculo en <https://adata.org/10-things-ada-business-es> o escanee el código QR de arriba para obtener recursos que complementan esta impresión.

6. Los animales de servicio están permitidos según la ADA.

Los animales de servicio son perros entrenados para realizar tareas que ayudan a una persona con una discapacidad. Ejemplos de tareas son avisar a una persona con epilepsia que está a punto de sufrir una convulsión o alertar a una persona sorda cuando alguien llama a la puerta. Un animal de servicio puede ser un perro de cualquier raza. No es necesario que los animales de servicio estén registrados y no requieren que lleven un chaleco. Los animales de servicio deben estar bajo control y adiestrados. Las empresas solo pueden hacer dos preguntas para determinar si un perro es un animal de servicio:

1. ¿Es necesario este animal debido a una discapacidad?
2. ¿Para qué trabajo o tarea ha sido entrenado este animal?

7. Personas con discapacidades de comunicación tienen derecho a una comunicación efectiva.

La meta de la comunicación con personas con discapacidades es que sea tan eficaz tanto para ellas como para quienes no tienen discapacidades. La comunicación es sencilla en algunas situaciones, como cuando alguien compra un café. Otras son complejas, como cuando alguien compra un auto. Ejemplos de comunicación eficaz incluyen subtitular vídeos, contratar a un intérprete de lengua de señas, proporcionar un contrato en letra grande y leer un menú en voz alta.

8. Muchos sitios web y otros tipos de tecnología deben ser accesibles.

Contenido web inaccesible quiere decir que personas con discapacidades no tienen el mismo acceso a la información. Los gobiernos estatales y locales y las empresas, deben hacer que sus sitios web sean accesibles para las personas con discapacidades.

9. Edificios nuevos y reformados deben cumplir con los estándares mínimos de accesibilidad.

Un conjunto de normas, denominado Estándares de Diseño Accesible de 2010, explica los estándares mínimos que deben cumplirse para que un edificio sea accesible y utilizable por personas con discapacidades. Estas normas se aplican a los gobiernos estatales y locales, a los negocios abiertos al público y a los establecimientos comerciales.

10. Una red nacional de centros regionales ayuda a las personas a entender la ADA.

La Red Nacional de la ADA proporciona información, orientación y capacitación sobre la ADA para apoyar su misión de “garantizar la igualdad de oportunidades, la plena participación, la vida independiente y la autonomía económica de las personas con discapacidades”. Existen 10 Centros Regionales de la ADA que cubren todo el país.

¿Tiene alguna pregunta sobre su empresa y la ADA?

La ADA contiene muchos detalles específicos que no se incluyen en esta hoja informativa, y se aplica a cada situación individualmente. La Red Nacional de la ADA puede ayudarle a entender cómo se aplica la ley a su situación. Visite www.adata.org, llame al 1-800-949-4232 o envíe un mensaje a www.adata.org/email para obtener respuestas a sus preguntas sobre la ADA.

¹Centers from Disease Control and Prevention (CDC). Disability Impacts All of Us.

[cdc.gov/disability-and-health/media/pdfs/disability-impacts-all-of-us-infographic.pdf](https://www.cdc.gov/disability-and-health/media/pdfs/disability-impacts-all-of-us-infographic.pdf). 2024. Accesado 9/4/25.

²Job Accommodation Network. Costs and Benefits of Accommodation. askjan.org/topics/costs.cfm?csSearch=2546498_1. 2024. Accesado 18/4/25.